

Schwabenbühne Roth- und Jllertal e.V. im Freilichtgelände beim Jllertisser Schloß



vom 8.7.1990 bis 18.8.1990

Jeden Mittwoch, Samstag und Sonntag jeweils 20.30 Uhr
zusätzlich Freitag, 10.8 und Freitag 17.8.1990, 20.30 Uhr

überdachte Sitztribüne

Eintrittspreise:

auf allen Plätzen DM 10,-
Schüler und Rentner DM 8,-

Vorverkauf: Tel. 07303/5454

Auskunft eine Stunde vor Spielbeginn Tel. 07303/41213

Der Glücks- bringer

Schwäbische Version von Gustav Schlegel
des "Talisman" von Johann Nestroy

Musik: Hans Joachim Moschgat
Regie: Josef Charvat



Jugendtheater:

Regie: Ansgar Batzner und Claudia Bertele
von Vita Huber nach Michael Ende

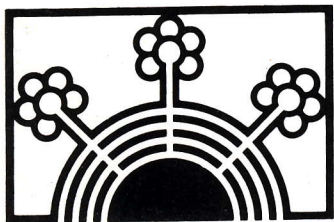
Musik: Hans-Joachim Moschgat



Sonntag,	8.7.	15.00 Uhr
Sonntag,	15.7.	15.00 Uhr
Freitag,	20.7.	20.30 Uhr
Sonntag,	22.7.	15.00 Uhr
Donnerstag,	26.7.	20.30 Uhr
Freitag,	27.7.	20.30 Uhr
Sonntag,	29.7.	15.00 Uhr
Freitag,	3.8.	20.30 Uhr

Eintrittspreise:

Erwachsene DM 6,-
Kinder DM 3,-



Verband
Deutscher
Freilichtbühnen
Region Süd
Mitglied im BDAT

Das Ideen-Studio.



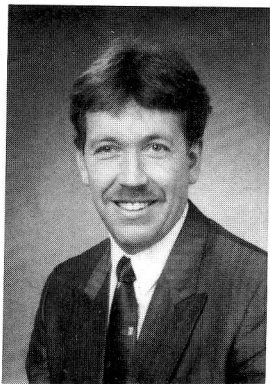
Kommen Sie in unser Ideen-Studio. Wir zeigen Ihnen gerne, wie Sie mit Innenausbau- und Paneel-Systemen von PARADOR Ihre Wohn-Ideen auch erfolgreich in die Tat umsetzen können.

RUKU[®] HOLZ

Natur-verbunden!

7918 Illertissen, Dietenheimer Straße 51, Telefon 07303/1730
Mo. Fr. 7.30-12.00 Uhr, 13.15-17.30 Uhr, Sa. 8.00-12.00 Uhr

Grußwort



Schwabenbühne Roth- und Illertal e. V. Sommersaison 1990

Im nunmehr 10. Jahr seit der Gründung der Schwabenbühne im Jahr 1980 kann der Verein mit den Theateraufführungen „Der Glücksbringer“ und „Momo“ interessante Aufführungen bieten. Nicht nur „Der Glücksbringer“, die schwäbische Version des „Talisman“ von Johann Nestroy, sondern auch „Momo“ von Michael Ende wird jung wie alt erfreuen. Mit ihren 23 Aufführungen, so hoffe ich, wird Illertissen hier zu einem Anziehungspunkt für Theaterfreunde und zu einem Mittelpunkt der Illertisser Kulturszene.

In der reizvollen Umgebung des Illertisser Schlosses werden die Aufführungen nicht nur kulturelle Höhepunkte, sondern auch eindrucksvolle Abende sein. Den Darstellern, Regisseuren, besonders aber den vielen Akteuren hinter der Bühne und vor der Bühne wünsche ich für die Freilichtaufführungen gutes Wetter und die besten Voraussetzungen für eine erfolgreiche Theatersaison. Sowohl die Bevölkerung Illertissens als auch die Bewohner aus nah und fern darf ich bitten, durch einen zahlreichen Besuch der Aufführungen den enormen Einsatz der Mitwirkenden zu honorieren. Alle Besucher und Freunde der Schwabenbühne Roth- und Illertal grüße ich aufs herzlichste und wünsche einen unterhaltsamen und amüsanten Besuch der Aufführungen.

Karl-Heinz Brunner
Erster Bürgermeister

NICHT AUS DER ROLLE FALLEN



Sparkasse Illertissen



leistungsstark • zukunftsorientiert • heimatverbunden

Grußwort

Ernst Haag
1. Vorstand



**Verehrte Gäste,
 liebe Freunde unserer
 Schwabenbühne
 Roth- und Illertal !**

Herzlichst begrüßen wir Sie zu unseren diesjährigen Sommer-
 spielen, verbunden mit der Hoffnung, Ihnen nun in neunjähriger
 Tradition auch heuer wieder Freude, Entspannung und Spaß mit
 unseren Freilichtinszenierungen bereiten zu können.

Das Laienspiel im Illertal ist mittlerweile zu einer festen Einrich-
 tung geworden und erfreut sich bei jung und alt immer größerer
 Beliebtheit. Wir wollen all unser Bestreben darauf verwenden,
 Ihnen auch in zukünftigen Jahren gutes Theater zu bieten.

Auf diesem Wege danke ich allen vor und hinter der Kulisse Betei-
 ligten, allen Freunden, Helfern und Gönnern für ihren unermüdli-
 chen und unentgeltlichen Einsatz für unsere Bühne. Unseren Zu-
 schauern danke ich für ihre Unterstützung durch ihren Besuch
 und wünsche ihnen genauso viel Freude beim Zuschauen, wie es
 den Akteuren der Schwabenbühne Freude bereitet, für sie zu
 spielen.

Ernst Haag
 1. Vorstand

GÖSSLER
 SEIT 1907

7918 Illertissen Vöhlstraße 7 Ruf 3589
 Ihr Fachgeschäft für
 Eisenwaren – Werkzeuge
 Gartengeräte – Heimwerkermaschinen
 Techn. Spielwaren – Angelgeräte

Getränke HÖB

Lenastraße 35 (Auwaldsiedlung)

Telefon 07347/7453

7905 Dietenheim 1

Ein brauereifrisches Bier
zu günstigen Preisen erhalten Sie
von uns im Heimdienst oder
im Abholmarkt!



Zwiefalter Klosterbräu

BEKOMMLICHKEIT DURCH
UNVERFÄLSCHTE BRAUKUNST

Metzgerei Adolf Sommer

Feine Fleisch- und Wurstwaren
Babenhauser Spezialitäten
Partyservice



8943 Babenhausen
Heinrich-Engel-Straße 4
☎ 08333/1494

7918 Illertissen
Memminger Straße 2
☎ 07303/41583

Unser diesjähriges Stück: „Der Glücksbringer“ nach „Der Talisman“ von Johann Nestroy

Heuer jährt es sich zum 150. Mal, daß dieses Stück uraufgeführt wurde. Ein alter Schinken also? Mitnichten! Eine „Posse mit Gesang“ nennt Nestroy seinen „Talisman“, und Possen sind zeitlos jung. Der Wiener Lokalkolorit des Stücks ist oberflächlich, und darunter tauchte ein Stück auf, das die schwäbische Seele ebenso bloßlegt wie die wienerische. Die Originalmusik haben wir ersetzt durch eine zeitgemäße; unser „Hofkomponist“ Hans-Joachim Moschgat, der übrigens auch die Hauptrolle des Titus Kupferdächle spielt, zeichnet verantwortlich. Die Regie, wie in all den letzten Jahren, führt unser einziger Profi, Josef Charvat. Die schwäbische Version erstellte auch dieses Jahr wieder Gustav Schlögel. So ist Kontinuität gewährleistet.

Nun, worum geht es im „Glücksbringer“? Kein Hufeisen, kein Kleeblatt, auch kein „Schweinderl“ bringt Glück, sondern eine Perücke. Denn die bittere Erkenntnis, daß der Mensch eben ist, was er an- oder aufhat, macht sich der Held unseres Stücks zunutze. Doch fangen wir an: Titus Kupferdächle, ein Friseurgeselle, leidet darunter, daß er wegen seiner roten Haare nirgends ankommt. Dieses Vorurteil („A aschtändiger Mensch hat koine rote Haur“) treibt ihn in die Ferne, wo er eine Leidensgenossin, die rot Rosl, trifft, aber auch die Gelegenheit hat, einem „Monsieur Marquis“ das Leben zu retten. Dieser schenkt ihm als Belohnung eine schwarze Perücke, die ihm fortan alle Türen, besonders die der Gärtnerswitwe Flora und der Kammerzofe Constanzia auf dem Schloß der Frau von Eichenhain, öffnet. Gnadenlos spielt er die neugewonnene Gunst aus, bis ihn der eifersüchtige Monsieur Marquis demaskiert. Aber eine blonde Perücke hilft dem armen Titus weiter, und er erwirbt die Gunst der dichtenden Frau von Eichenhain. Auf dem Höhepunkt seiner Karriere wird Titus erneut demaskiert und mit Schimpf und Schande davongejagt. Aber da taucht der Vettermann von Titus auf – und alles wird wieder gut. Bis es jedoch soweit ist, wird noch getrickst und geschwindelt, bis schließlich Titus mit dem roten Rosale einem Happy-End entgegenseht.

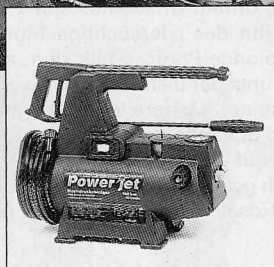
Die Handlung zu dieser an heiteren Szenen überaus reichen Komödie geht auf ein französisches Vandeville („Bonaventure“) zurück, und „Der Talisman“ gilt als eine der besten, geschlossensten und zügigsten Komödien Nestroys.

Kränzle

Die Hochdruckreiniger mit der Super-Leistung

für Haus, Hof, Auto, Garten und...

*für die Reinigung mit System: Hochdruck-
reinigen, Staubsaugen, Wassersaugen.*



Die Summe der Einsatzmöglichkeiten machen Kränzle-Hochdruckreiniger zum unentbehrlichen Helfer.

Kränzle-Hochdruckreiniger reinigen nicht nur mühelos, sondern ermöglichen auch

beispielsweise tadelloses Abstrahlen von Rost und alten Farben mit dem Sandstrahlinjektor oder müheloses Reinigen von Rohren, Kanälen, Abflüssen mit dem Rohrreinigungsschlauch.

Überdurchschnittliche Produkt-Qualität wird anerkannt und ist die Basis für den Erfolg der Kränzle-Hochdruckreiniger.

Kränzle-Hochdruckreiniger – das ist Qualität made in Germany.

**Josef Kränzle · Rudolf-Diesel-Straße 20 ·
D-7918 Illertissen · Tel.: 07303/5036 · Fax: 7977**

Wer spielt was im „Glücksbringer“?

Titus Kupferdächle	Hans-Joachim Moschgat
Frau von Eichenhain	Erna Mayer
Emma, deren Tochter	Pepi Kranl
Constanzia, Kammerjungfer	Rita Herz
Flora, Gärtnerswitwe	Marianne Lenges
Monsieur Marquis,	
Friseur- und Peruquiermeister	Herbert Kraß
Gottlieb, Gärtnersgehilfe	Helmut Walser
Spund, Bierversilberer	Gustav Schlögel
Rosale, Gänsehirtin	Angelika Rosanka
Dorfburschen Seppe	Franz Konrad, Steffen Bolkart
Christoph	Georg Strang
Hans	Christian Kroner
Dorfmädchen Hannele	Herta Hörmann
Georg, Diener	Josef Szekeley
Konrad, Diener	Manfred Schick
Herr von Platt	Peter Grünwald,
	Gerd Voggeser
Herr von Falk, Notar	Willi Weiske
Gartenknecht	Josef Konrad
Dame	Agnes Stiepan

Leute aus dem Dorf; feine Gesellschaft; Gartenknechte

Margot und Peter Eisenbeiß, Pia Schick, Hermine Langenwalter, Michael Langenwalter, Helga Hörmann, Ingrid Rogg, Petra Hekker, Marianne Weiske, Hubert Bolkart, Helga Bayer, Emanuela und Heinz Rössler, Reinhard Karg, Joachim Kroner, Ernst Haag, Rosina Konrad, Julia Fischer, Gerhard Runge, Dieter und Katrin Bäurle

Musikanten

Klarinette	Simone Böhm, Wolfgang Gira
	Ulrike Gehring, Tanja Scheu
	Anja Mayer, Margit Häutle
	Andrea Berger, Petra Heim
Gitarre	Claudia Bertele, Carolin Miller
Cello	Ruth du Hommet
Akkordeon	Jeanette Wagner
Querflöte	Barbara Forster
Kulissenbau	Helmut Walser, Josef Szekeley
Kostüme	Ursula Kreis
Hüte	Brigitte Rössler
Maske	Rita Herz, Conny Rogg
Perücken	Renate Rau
Akustik und Beleuchtung	Gerhard Gaus, Holger Uhl
Musik	Hans-Joachim Moschgat
Schwäbische Fassung	Gustav Schlögel
Regie-Assistenz	Marianne Lenges
Regie	Josef Charvat

Unser Jugendstück: „Momo“

von Vita Huber nach Michael Ende

Keine Kopie der Fernsehfassung wollen die rund dreißig Mitspieler/innen der Schwabenbühne-Jugend mit „ihrer“ Momo zeigen, sondern etwas Neues, etwas Besonderes.

Mit vielen Ideen des Regie-Duos Ansgar Batzner und Claudia Bertele sowie mit der bezaubernden Musik von Hans-Joachim Moschgat wollen sie Momo dem (nicht nur) jungen Publikum näherbringen. Was aber ist es, was Momo immer (und) wieder so interessant macht? Es geht um etwas, was jeder Mensch auf unserem Planeten, ob reich oder arm, ob alt oder jung, ob groß oder klein, gleichviel besitzt: die Zeit, zum Beispiel 24 Stunden jeden Tag.

Und doch redet man von der Zeit, als ob sie ungleich, ja sogar ungerecht verteilt wäre: „Habe keine Zeit ...“, „Wenn ich Zeit hätte ...“, „Dafür müßte ich mir mal Zeit nehmen ...“, „Das kostet zuviel Zeit ...“ „Da hab' ich Zeit gespart ...“ usw.

Zeit scheint also so eine Art Zahlungsmittel zu sein. Fast alles, was wir tun, „kostet“ Zeit, manches viel, anderes wenig. Hat demnach wirklich jeder gleichviel Zeit? Oder kommt es eher darauf an, wofür wir unsere Zeit ver(sch)wenden?

Zeit zum Erzählen oder zum Zuhören, Zeit zum Spielen oder zum Spaziergehen, Zeit zum Miteinanderreden oder einfach mal zum Nichtstun – wer hat schon soviel Zeit, sich solchen Luxus leisten zu können?

„Niemand“, meinen die Grauen Herren, die uns solcherlei „Zeitverschwendungen“ ausreden wollen, damit wir noch schneller und hastiger arbeiten müssen. Eine Zeit-Sparkasse bieten sie an, wohin wir unsere kostbare Zeit bringen sollten.

„Jeder hat Zeit“, meint dagegen Meister Hora, denn „die Zeit, die wohnt im Herzen“.

Kein Wunder also, daß die Grauen Herren Meister Hora besiegen wollen. Momo ist bereit, ihm zu helfen, ihre Freunde sind jedoch bereits verschwunden. Ob Nino, der Wirt, und seine Frau Liliana, ob Fusi, der Friseur, oder ob Gigi, der Fremdenführer und Schlagstar – sie merken alle nicht, wie ihnen die Zeit gestohlen wird.

Auch nicht die Erwachsenen, die ihren Kindern statt Zeit nur noch teures Spielzeug schenken.

Keiner merkt, daß man sich weniger Zeit für Freunde, fürs Spielen oder anderes Schönes nimmt. Merken wir's?

Merken sollte man sich auf jeden Fall die Termine für Momo: Ab 8. Juli (Premiere) jeden Sonntag im Juli um 15 Uhr und am 20., 26., 27. Juli sowie am 3. August jeweils um 20.30 Uhr, natürlich auf dem Freilichtgelände beim Illertisser Schloß.

Viel Spaß mit Momo wünschen Ihnen/Euch die Mitspieler/innen der Schwabenbühne-Jugend.

Ansgar Batzner



Bahnhofhotel Illertissen

ADAC Tel. 07303/6001 ADAC

Das zentral gelegene Haus mit der gepflegten Gastlichkeit, modernen Fremdenzimmern (WC, Dusche, Bäder, Amtstelefon) und der bekannt guten Küche.



Gasthof - Hotel »Zum Ritter«

Besitzer: Fam. Ritter
Memminger Strasse 15
7918 Illertissen
☎ 07303/3003

Moderne Fremdenzimmer mit oder ohne
Dusche und WC • Schöne Nebenzimmer
- Spezialitäten aus bekannt guter Küche -

IRS

LICHTANLAGEN



GERHARD GAUS
Fuggerweg 10
7958 Untersulmetingen
T. 07392/18176

VERLEIH

STEUERGERÄTEBAU

KONZERTPLANUNG

Wer spielt was in „Momo“?

Momo	Magdalena Mike Bernadette Rueß
Gigi	Christoph Gatty
Beppo	Eva Mudrak
Meister Hora	Markus Geiger
Kassiopeia	Silke Miller Christian Schenk
Nicola	Marion Müller
Nino	Doris Baßler
Liliana	Birgit Glass
Bibigirl	Judith Deininger Anja Glass
Fusi	Carmen Baßler
1. Grauer Herr	Thomas Sailer
2. Grauer Herr	Pascal Gatty Jochen Meißle
3. Grauer Herr	Florian Gatty
Paolo	Manuel Holder Simon Rueß
Franco	Andrea Baur
Claudio	Danni Foddis Stefan Eisenbeiß
Polizist	Bernd Müller
Managerin	Tina Sander Tanja Schreiber
Maria	Nadine Lochschmidt
Kind	Matthias Bärtle
weitere Graue H. Tina Sander, Silke Miller, Nadine Lochschmidt	
Kostüme	Ursula Kreis
Hüte	Brigitte Rössler
Musik	Hans-Joachim Moschgat
Regie	Ansgar Batzner und Claudia Bertele

Die Schwabenbühne
ist das kulturelle
Theater-/Sommerereignis

Das Restaurant Dornweiler Hof
bietet für Ihr Fest
den passenden Rahmen

Restaurant
Dornweiler Hof
mit idyllischer Parkterrasse



**Jetzt mit modernster
Tagungstechnik**

Es empfiehlt sich:

Ihre Familie Priska und Hans Steinhart-Kolb
Dietenheimer Straße 91, 7918 Illertissen
Telefon 07303/2781

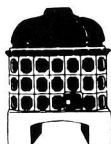
STÜHLE - TISCHE - BÄNKE
INNENAUSBAU
FÜR GEPFLEGTE
WOHNRÄUME

KÖGEL GMBH

Telefon 07303/2031
7918 Illertissen-Jedesheim

KACHELÖFEN

und Töpferei



H. GAMPER

Rotthaltring 13
7919 Tiefenbach
Telefon 07303/2816

Eis-Café

CORTINA

G. Toldo

Illertissen

Hauptstraße 21
Tel. 07303/3572

Autolackiererei
DOPFER

Illertissen
Friedhofstraße 18
Telefon 3634

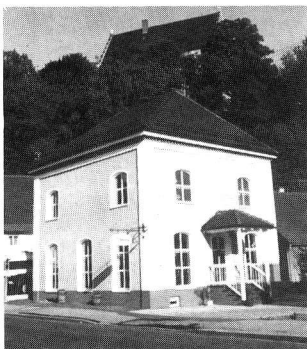


Die Adresse
für das Besondere.

**Geschenke -
Ideen - Kunst**

CHRISTA SCHENK

Vöhlstraße 10, 7918 Illertissen, Tel. 07303/41740



Wohnbau
Walser

- HOCHBAUARBEITEN
- KOMPLETTBAU
- BAUSANIERUNG

Wohnbau Walser GmbH · Illertissen · Tel. 07303/3539, 2088

Gaststätte

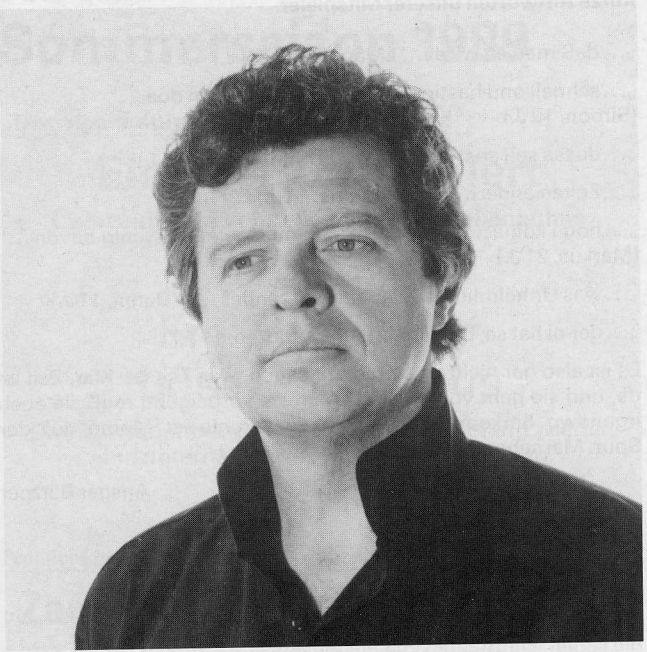
„Vierjahreszeiten“

Illertissen – Dornweiler

- Gutbürgerlicher Mittagstisch
- Preisgünstiges Abo
- Sowie Hausmacherbrotzeiten

Alles aus eigener Schlachtung!
Fam. Heinrich

Josef Charvat – unser Regisseur



Inzwischen ein „alter“ Bekannter bei der Schwabenbühne ist Josef Charvat. Er geht mit uns nun in die sechste gemeinsame Saison, kennt also seine „Pappenheimer“ von Grund auf. Was wir an ihm schätzen, ist sein Hang zur Perfektion – obwohl wir oft darunter leiden, sein Engagement und seine bestechende Kompetenz. Es fällt leicht, sich ihm unterzuordnen, denn man fühlt sich gut aufgehoben in seinen „künstlerischen Händen“. Wir hoffen, daß er uns auch als Freischaffender, der er jetzt ist, noch lange erhalten bleibt.

Bei uns sind Sie immer in besten Händen!

Fußpflege-Praxis ERIKA GLODA



Schmerzlose Beseitigung von:
Hornhaut - Hühneraugen -
eingewachsenen Nägeln - Pilznägeln

in MASSAGE-PRAXIS W.GLODA

Marktplatz 6, 7918 Illertissen, Tel. 07303/5669

Was mir zum Thema „Zeit“ einfällt

Kurze Antworten unserer Mitspieler

„...daß man alt wird...“ (Magdalena, 13 J.)

„...schnell und hastig, manchmal auch langsam und...“
(Simon, 10 J.)

„...dussei, ausreite kenna...“ (Bernadette, 14 J.)

„...Zeiten ändern sich...“ (Doris, 14 J.)

„...hau i koina... und wenn, dann meistens z'wenig davon...“
(Markus, 21 J.)

„...was Unheimliches, was Faszinierendes...“ (Danni, 11 J.)

„...der oi hat se, der ander itta...“ (Andrea, 11 J.)

Es ist also gar nicht so einfach zu sagen, was Zeit ist. Klar, Zeit ist da, und sie geht vorbei. Und wenn sie vorbeigeht, muß sie auch irgendwo herkommen. Diesem Geheimnis ist Momo auf der Spur. Mal sehen, wohin sie uns führen wird.

Ansgar Batzner

Ein Rätsel aus „Momo“

Drei Brüder wohnen in einem Haus,
die sehen wahrhaftig verschieden aus,
doch willst du sie unterscheiden,
gleichet jeder den anderen beiden.

Der erste ist nicht da, er kommt erst nach Haus.

Der zweite ist nicht da, er ging schon hinaus.

Nur der dritte ist da, der Kleinste der drei,
denn ohne ihn gäb's nicht die anderen zwei.

Und doch gibt's den dritten, um den es sich handelt,
nur weil sich der erst' in den zweiten verwandelt.

Denn willst du ihn anschauen, so siehst du nur wieder
immer einen der anderen Brüder!

Nun sage mir: Sind die drei vielleicht einer?

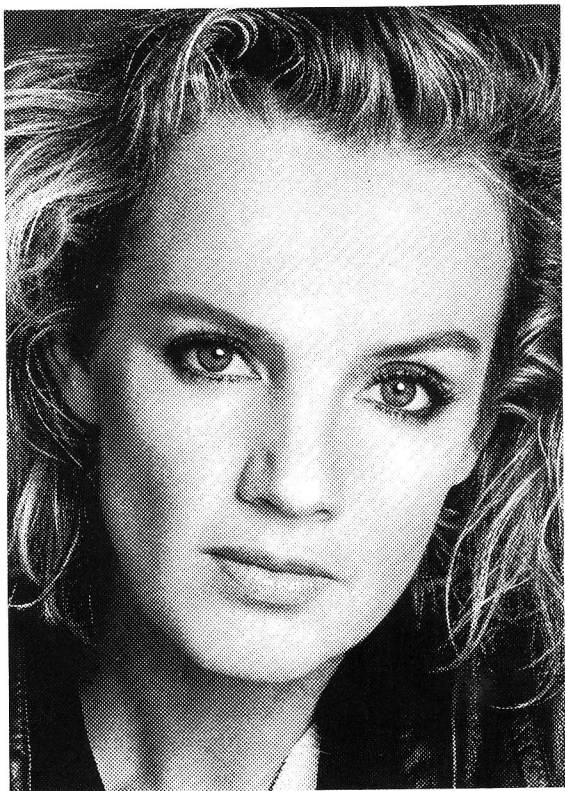
Oder sind es nur zwei? Oder ist es gar – keiner?

Und kannst du, mein Kind, ihre Namen mir nennen,
so wirst du drei mächtige Herrscher erkennen.

Sie regieren gemeinsam ein großes Reich –
und sind es auch selbst! Darin sind sie gleich.

JIL SANDER

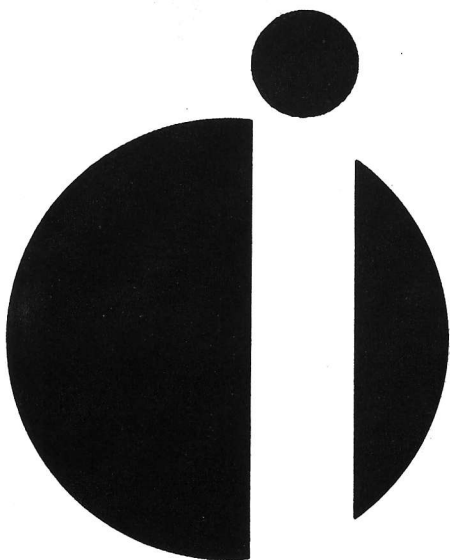
EYEWEAR



DIE AKTUELLE BRILLEN-KOLLEKTION
JETZT BEI UNS.

KÜHNE-OPTIK

7918 Illertissen, Ulmer Straße 4
Telefon 07303/3091



TREFFPUNKT ILLERTISSEN

Wir wünschen Ihnen viel Spaß
und der Schwabenbühne viel Erfolg!

Wer ist denn eigentlich die Schwabenbühne-Jugend?

Seit sieben Jahren besteht sie nun, die Jugendgruppe der Schwabenbühne. Doch von den Kindern und Jugendlichen, die 1983 mit dem Stück „Die Mondlaterne“ das erste Mal auf dem Freilichtgelände am Schloß an die Öffentlichkeit traten, ist keiner mehr dabei. Klar, denn aus den Jugendlichen von damals sind – „die Zeiten ändern sich“, „aus Kindern werden Leut“ – Erwachsene geworden.

Aber auch unter den zur Zeit 30 Kindern und Jugendlichen, die heuer bei Momo mitwirken, sind viele, die schon mehrere Jahre „Bühnenerfahrung“ aufweisen können. Die meisten, die letztes Jahr beim „Erdmännchen“ mitspielten, sind auch diesmal mit dabei, Ihr werdet sie bestimmt wiedererkennen.

Auch ein paar neue Gesichter konnten wir wieder dazugewinnen, aus Balzheim, Vöhringen und Jedesheim. Ja, unsere Mitspieler/-innen kommen nicht nur aus Illertissen, sondern auch aus Herrenstetten, Au, Betlinshausen oder Unterroth – und das meistens mit dem Fahrrad, bei (fast) jedem Wetter.

Im Winter treffen wir uns alle 14 Tage im Jugendhaus „Flop“ in Illertissen, im Sommer wird gut zwanzigmal auf der Freilichtbühne geprobt. Da geht schon einiges an Zeit drauf. Grund genug, die Mitspieler/-innen mal zu fragen:

Warum bist du bei der Schwabenbühne-Jugend?

„... weil mir's Spaß macht, vor andere Leut zom spiela ...“
(Andrea)

„... um andere kennazomlerna, nuia Freind zom treffa ...“
(Bernadette)

„... weil Bernadett ganga isch, hou i denkt, gang i au mol mit.“
(Simon)

„... jemand anderen einmal spielen dürfen ...“ (Eva)

„... isch au mol a Sach' ...“ (Manuel)

„... die pure Macht der Gewohnheit ...“ (Markus)

„... i spiel scho immer gera Theater ...“ (Thomas)

„... i hab öfters beim Theater hier zugschaut, ond dann hab i halt au mol mitdoa wella ...“ (Andrea)

Ja, zuschauen und selber mitspielen, das gilt nicht nur für Andrea, sondern vielleicht auch für manch einen von Euch. Nur Mut, wir freuen uns immer auf ein paar neue Mitspieler/-innen. Wer also Zeit und Lust hat, ruft einfach mal an (A. Batzner, 07343/6556, oder C. Bertele, 07303/2334) oder schaut mal vorbei.



Zehn Gebote für nörgelnde Dilettantendarsteller.

Von Gustav Moehl, Offenbach (Main).

1. Suche Deinen Spielleiter wo nur irgendmöglich zu ärgern, denn der Mann setzt geistige und körperliche Gesundheit aufs Spiel, um Deinem Verein und Dir selbst zu dienen.
2. Komme nie pünktlich zu den Proben; dadurch erlangst Du die Gewißheit, daß Du dem Spielleiter und Deinen Mitdarstellern die Lust am Theaterspielen gründlich verleidest.
3. Verbletet der Spielleiter aus Rücksicht auf die anwesenden Damen und Nichtraucher in den Proben das Rauchen, so stecke Dir vor seiner Nase eine frische Zigarette an. Er ist sicher so lebenswürdig, Dir dazu Feuer anzubieten.
4. Unterhalte Dich während der Proben laut und ungeniert mit den übrigen, gerade nicht tätigen Darstellern, verbitte Dir aber energisch jede Unterhaltung anderer, während Du selbst spielst, — denn es stört Dich.
5. Kritisiere und bespöttele recht auffällig das Spiel Deiner Mitdarsteller und die Anordnung des Spielleiters, denn außer Dir versteht niemand etwas vom Theater. Spielst Du selbst, so hat auch die leiseste Kritik zu schweigen.
6. Hat der Spielleiter Dich in Deinem Spiel zurecht gewiesen, so quittiere mit einem malitiosen „Danke“ oder behaupte ganz unverfroren: „Das vorige Mal ist mirs gerade umgekehrt gesagt worden“.
7. Demängelt der Spielleiter zum 99. Male Deine undeutliche Aussprache oder einen chronischen Darstellungsfehler, so entgegne ihm recht schneidig, daß Du es bei der Aufführung schon richtig machen wirst. — Er glaubt Dir dann aufs Wort.
8. Jagt der Spielleiter am Aufführungsabend wie ein gehegtes Wild im Bühnenraum umher, um tausend Kleinigkeiten für die Aufführung zu erledigen, so stelle Du Dich ihm öfters in den Weg. Frage ihn auch mitten in seiner besten Arbeit nach Deinem Stichwort oder noch besser nach Dingen, die in den Proben schon 101 mal besprochen wurden. Ist der Mann kurz oder gar grob gegen Dich, so verklage ihn beim Vorstand.
9. Erntet der Spielleiter nach der Vorstellung Dank und Lorbeer, was ja ab und zu vorkommen soll, so vergälte ihm ersteren und entreiß ihm letzteren, denn ohne Dich wäre die Aufführung unmöglich gewesen.
10. Bekommst Du vermöge Deiner Leistungen und Befähigungen das nächste Mal keine „Bombenrolle“, die andere schließlich auch einmal spielen wollen, so schimpfe auf den „Bevorzugten“ und verwerfe den Spielleiter als parteiisch. Du wirst dann einen vollen Erfolg haben, — der Mann ist vernünftig genug und legt sein Amt nieder.

Aus "Volksspielkunst"

Nr.: 2/1919

Gefunden in „Spiel und Bühne“

Elektro - Radio - Fernsehen
Schallplatten - Beleuchtungskörper
Reparatur und Verkauf - Kundendienst
Elektro-Installation
Elektro-Heizungen - Video-Verleih

elektro-hanl

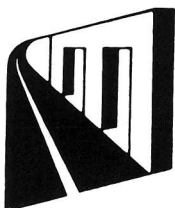
Hauptstraße 30
7918 Illertissen
Telefon 07303/2763

Gasthof - Pension »Zum Bächle«

Besitzer Eugen Brugger

7919 Altenstadt-Untereichen
Telefon 08337/282

- Gutbürgerliche Küche für gehobene Ansprüche - heimische Gerichte
- moderne Gästezimmer mit kaltem und warmem Wasser, teilweise WC und Dusche
- Bestens geeignet für Familienfeiern, Konferenzen und Tagungen
80 Personen - 50 Personen - 20 Personen



Ausführung von:

Erd-, Maurer-, Beton-,
Stahlbeton-,
Kanalisations-,
Straßenbau- und
Wasserbauarbeiten,
Wasserleitungen,
Kläranlagen
und Hochbehälter

KURT MOTZ

Hoch-, Tief- und Straßenbau
Ulmer Straße 29 und 31
7918 Illertissen, Telefon 07303/174-0

Besuchen Sie die Wallfahrt Matzenhofen



Gottesdienste jeden Freitag 9 Uhr

Gepflegte Gastlichkeit in der
Wallfahrtsgaststätte

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Sonntag
durchgehend von 10 bis 24 Uhr
(Montag = Ruhetag)

Thomas Meixner

Telefon 0 73 43/67 44

Wintergärten, Solarveranden, Überdachungen

individuell gestaltet
in Form und Material.

Butzbach GmbH
Industrieweg 6-8
7919 Unterroth
Tel. 0 73 43/81-01

SCHÜCO

Butzbach

Metallbau

DIE AKTUELLE **FIAT** INFORMATION

Panda oder Uno.

Treffen Sie Ihre Entscheidung.



Abb.: Uno 45 i.e. Kat., 3-türig

Jetzt lohnt es sich besonders, in die tolle Kiste **Panda** oder Europas beliebtesten Kompakten, den neuen **Uno**, einzusteigen. Z. B. **Panda 1000 L i.e. Kat.:** Sie schonen optimal die Umwelt durch den 3-Wege-Katalysator mit Lambdasonde und Aktiv-Kohlefilter. Oder den neuen **Uno 45 i.e. Kat.:** länger, schöner, windschnittiger. Innen: noch bequemer, aufwendiger, übersichtlicher. Neue Sitze, neue Bedienelemente, neue Rundinstrumente. Wenn auch Sie den Panda oder den neuen Uno lieber finanzieren statt barzahlen wollen, sagen wir Ihnen gerne, wie sich das Angebot der Fiat Kredit-Bank rechnet.

AUTOHAUS LINDNER GmbH

Auer Straße - Telefon 07303/6061
7918 ILLERTISSEN

Ohne Hilfe geht es nicht

In der Hoffnung, niemanden vergessen zu haben, danken wir

beim Bühnenbau

- den Gärtnereibetrieben A. und H. Klimmer in Untereichen, Hubert Hamp in Kellmünz, Franz Hummel und J. Strobel in Illertissen für den Blumenschmuck
- den TRS-Lichtanlagen Gerhard Gaus
- den Zimmerleuten Oliver Lenges und Armin Schontner
- Helmut Walser und Josef Szekely und allen anderen freiwilligen Helfern aus der Gruppe
- Franz Stiepan für die Errichtung unseres „Häuschens“

beim Gelingen der Aufführungen

- der Ortsgruppe des BRK
- den Freiwilligen Feuerwehren aus Illertissen, Au, Jedesheim, Tiefenbach, Dornweiler und Betlinshausen
- den Regisseuren im Jugendstück Claudia Bertele, Ansgar Batzner
- dem technischen Personal Gerhard Gaus, Holger Uhl
- der Regieassistentin Marianne Lenges
- Hans-Joachim Moschgat für die Musik
- den Musikern aus Illertissen, Au, Jedesheim und Bellenberg
- der Bäckerei Hans Münz, Babenhausen
- den Damen vom Verpflegshäusle
- dem Getränkevertrieb Hüb, Dietenheim
- allen Spielern für ihren Einsatz bei den Proben und den Aufführungen
- Hans-Dieter Schwarz für die Plakatgestaltung

bei den Kostümen

- Frau Rössler von Hut-Rössler, Illertissen, für die Hüte
- Frau Kreis, Betlinshausen, für die Schneiderarbeiten
- den Spielerinnen Rita Herz, Pepi Kranl und Helga Hörmann

bei der Finanzierung

- dem Kultusministerium für die Fehlbedarfsfinanzierung
- der Stadt Illertissen für die Zuschüsse
- Landrat Franz Josef Schick und der Sparkasse Illertissen

und der Presse für ihre freundliche Begleitung während des ganzen Jahres.

Wer war Johann Nepomuk Nestroy?



Geboren: 7. 12. 1801 in Wien
 Gestorben: 25. 5. 1862 in Graz
 Sohn einer angesehenen Beamtenfamilie

Zunächst Jura-Studium, noch während des Studiums reift der Entschluß, zum Theater zu gehen. Stationen: 1822 Wiener Hofoper, 1823 Deutsches Theater Amsterdam, 1825 Nationaltheater Brunn, 1831 Theater an der Wien, Gastspiele in der ganzen Donaumonarchie und Deutschland, 1845 Leitung des Leopoldstädter Theaters, 1860 Pensionierung.

Nestroy gilt als „Aristophanes des Wiener Volkstheaters“. Der Vergleich mit dem wohl bedeutendsten Vertreter der sogenannten Alten Komödie zeigt am deutlichsten, welcher Wertschätzung sich Nestroy zu Lebzeiten und auch noch heute erfreuen konnte und kann. Merkmale seines Schaffens sind die Parodie und die Satire, Zeit- und Kulturkritik. Sich anlehnend an die französischen Vandeilles, an deutsches Schauspielerrepertoire, auch an Musiktheaterliteratur schuf er Stücke, die durch Sprachwitz und Situationskomik oft recht bissig die gesellschaftlichen und menschlichen Unzulänglichkeiten aufgreifen. Immer ist es die traditionelle Rolle der komischen Figur, die Nestroy zum Sprachrohr seiner Satire werden ließ. Meist spielte er diese Rolle selber.

Unbestritten gilt Nestroy noch heute neben seinem Zeitgenossen Ferdinand Raimund (Sie erinnern sich: „Der Alpenkönig und der Menschenfeind“) als Meister des Wiener Volksstücks.

Mit allen Geldgeschäften
 am besten gleich zur



Jllertisser Bank

Raiffeisen-Volksbank

Ulmer Straße 4

Zweigstellen in Au, Betlinshausen, Jedesheim und Obenhausen

Transporte im ganzen
Bundesgebiet
täglicher Linienverkehr
Heilbronn, Karlsruhe, Saarland,
Mannheim, Frankfurt
Sammelladungen
Lagerung
Exporte - Importe
Verzollungen

JOSEF KURZ  **Spedition
und
Kraftverkehr**

Die Zuverlässige

7918 Illertissen, Dietenheimer Straße 29
Telefon 07303/3023 und 3024 FS 719 115

Bekannt
für
Qualitätsweine

**Weinkellerei
Vollmann**



Telefon 07303/3438
ILLERTISSEN Rosenstraße 2

Das
Ausflugsziel
für
Wanderer
Die beliebte
Einkehr für
jung und alt

Schützenheim



Illertissen Telefon
07303/2405

Auf Ihren Besuch freuen sich
Gabi und Max Briechle



Metzgerei Vulpius

Inhaber:
Joachim Vulpius

- Das Fachgeschäft mit dem freundl. Service
- Platten- und Partydienst

OBERHAUSEN
Hauptstr. 91, Tel. 07343/248

FILIALE ILLERTISSEN
Hauptstr. 1a, Tel. 07303/3184

Ihr Fleisch- und Grill-Spezialist bietet Ihnen auch in diesem Jahr wieder eine reiche Auswahl an

GRILL-SPEZIALITÄTEN

für Ihre kleinen und größeren Feste. Fragen Sie doch bei uns nach

VÖHRINGEN
Telefon (07306) 33818
Industriestraße 25

VIDEO ● VIDEO ● VIDEO ● VIDEO

Bahnhofs Videothek

ILLERTISSEN
Telefon (07303) 2776
Bahnhofstraße 7
über Drogeriemarkt Schlecker

VIDEO ●

EO ● VIDEO ● VIDEO ● VIDEO ● VIDEO ● VIDEO ● VIDEO

VIDEO ●

Seit Jahren der Lieferant der Schwabenbühne

Kerniges, gesundes Brot,
knusprige Brezeln und Semmeln,
Hefegebäck, Kuchen und Torten
aus Ihrer

Brot- und Feinbäckerei

Hans Münz

Auf der Wies 2
Telefon 08333/1339
8943 Babenhausen

Metzgerei Imbiß Partyservice

Hermann Maucher

Illertissen
Filiale
Jedesheim



Das gemütliche 30-Betten-Hotel auf dem Schloßberg
 Ruhige idyllische Lage
 Moderne Fremdenzimmer mit Bad/Dusche, WC, Telefon,
 Color-TV, Minibar, Sauna, Solarium
 — mit Abendrestaurant —

7918 Illertissen (am Schloß) - Telefon (07303) 3040



Hunde - Salon Rösch

Pflege und Schur aller
 Rassen

Anmeldung erbeten
 Carnacplatz 3 · 7918 Illertissen
 ☎ 07303/5981

abr

amtliches
 bayerisches
 Reisebüro

... denn wie man bucht,
 so reist man.



per Flug



per Bahn



per Bus



per Auto



per Schiff

Fahrkarten In- und Ausland: Platzkarten Schlaf- und Liegewagen, Auto im Reisezug, Fahren.
Flugtickets: Sonderflüge, ABC-Flüge nach Amerika.
Hotelreservierungen/Mietwagen/Schiffspassagen - Urlaubsreisen per Flugzeug, per Schiff, per
 Bahn, per Auto, Ferienwohnungen, Bäder, Kuren, Kreuzfahrten.
 Beratung und Anmeldung.

Fachreisebüro Günther Weikmann GmbH

G. Weikmann, 7918 Illertissen, Ulmer Straße 5, Sparkassenneubau, Telefon 07373/5031
 abr Neu-Ulm, Marienstraße 1 (Donaucenter), 7910 Neu-Ulm, Telefon 0731/84011-12

Impressum

Herausgeber: Schwabenbühne Roth- und Illertal e.V.
Memminger Straße 15, 7918 Illertissen
Ruf 07303/5454

Eine Stunde vor Spielbeginn:
Platztelefon 07303/41213

Kartenvorverkauf für die laufende Woche:
Reisebüro Illertissen, Memminger Straße 15, Ruf 07303/5454

Verantwortlich für Text
und Gestaltung: Gustav Schlögel, Ansgar Batzner

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Ernst Haag

Gestaltung der Titelseite: Klaus-Dieter Schwarz

Satz und Druck: Illertisser Zeitung, Marktplatz 11, 7918 Illertissen

Fotos: Peter Grünwald, Andrea Stölzle, privat

Quellen: Knaurs Schauspielführer, Reclam Schauspielführer,
Spiel und Bühne (BDAT)

Auflage: 4000 Exemplare

Schnitzlein's



Orthopädie-Technik und Sanitätshaus
Am Weiher 11, 7918 Illertissen, Tel. 07303/7904



Fragen Sie uns.

- moderne Niederwaren
(in Spezialgrößen)
- Umstandsmoden
- Leibbinden nach Maß
- med. Kompressionsstrümpfe,
Brustprothesen und
Stomaversorgung
- Bruchbänder nach Maß
- Alltagshilfen
- Fußeinlagen
- med.-techn. Geräte
- Prothesen und Orthesen

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-12.30 u. 14-18 Uhr



Alle reden
von günstigen
Urlaubspreisen.
Aber wir haben sie!

Ihr Partner in allen Urlaubsfragen

REISEBÜRO ILLERTISSEN GmbH

Memminger Straße 15

7918 Illertissen, Telefon 073 03/54 54



NUR  **TOURISTIC PARTNER**

Tischdecken

Wir fertigen Ihre Tischdecke nach Maß.
Rund, oval, quadratisch oder rechteckig.

Mit und ohne Spitze.

Ganz nach Ihren Wünschen.

Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie unverbindlich.

HUT-RÖSSLER

ILLERTISSEN — Dietenheimer Straße 8

Sportheim Gaststätte Au

Inh. Luise Brandner
Au, Josef-Forster-Str. 36

7918 Illertissen

Telefon 073 03/24 55

Das
Probenlokal
der
Schwaben-
bühne



Das Fachgeschäft für den Tierfreund

Beratung und Verkauf

Zoohandlung, Spielwaren

HAUF - Illertissen

Beim Rathaus, Tel. 2618

Hundeschur und -pflege
von
erstklassiger Fachkraft

Vitakraft

Aus Liebe
zum Tier



Die helfende Hand im Hintergrund

„Kleider machen Leute“ heißt eine berühmte Novelle. Aber nicht nur „Leute“ werden durch Kleider gemacht, sondern auch Bühnen bzw. Theaterstücke. Daß wir immer gut und

richtig angezogen sind, dafür sorgt nun schon seit Jahren Ursula Kreis aus Betlinshausen. Waren wir in den Anfangsjahren unserer jungen Bühne auf großzügige Leihgaben aus Memmingen und Altusried angewiesen, so ist in letzter Zeit unsere Bühne immer mehr in der Lage, sich selber anzuziehen und sich einen inzwischen beachtlichen Fundus an Kleidern zuzulegen; nicht zuletzt dank Ursula Kreis, die für ein „Apfel und ein Ei“ oft sogar in Nachtschicht näht und näht und näht ... Und oft muß sie mit dem Nähen bis kurz vor der Premiere warten, denn „dia Siacha gant it her“, wie sie klagt. Wir geloben ab sofort Besserung, ehrlich!



DEKO@RENO!

Der starke Fachmarkt von FARBEN OCHS für
Farben, Tapeten, Bodenbeläge, Heimtextilien
Illertissen, Dietenheimer Straße 13,
Telefon (07303) 5051 und 5069

WER VIELES BRINGT, WIRD MANCHEM ETWAS BRINGEN ...

GOETHE/Faust

Autofinanzierung, Privatkredit, Sparplan mit Doppelbonus, Bonussparen, Sparbriefe, Aktien, Investment-Fonds, »Die schnelle Baufinanzierung«, Edelmetalle, Spezialdarlehen, festverzinsliche Wertpapiere, Sonderkredite, Tag & Nacht Service, Geschäftskredite, Pfandbriefe und, und, und ...

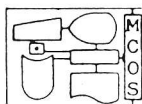
Und natürlich die Erfahrung, das Know-how und die Ideen unserer Mitarbeiter, die Sie gerne ausführlich und individuell beraten. Sprechen Sie mit uns.

Wir lassen uns etwas für Sie einfallen.



Die HYPO.
Eine Bank – ein Wort.

Filiale Illertissen
Tel. 07303/5096



Micro-Computer Organisation Software

Wir bieten eine breite
aktuelle Produkt-
palette rund um den PC
(XT/AT/Tower . . .)
mit Garantie
bis zu zwei Jahren.

Jede Art von Standard-
und Branchen-Software
können Sie
von uns beziehen.

Dienstleistungen:

Installation,
Betreuung,
Unterstützung vor Ort.
Bei uns sind Sie immer
in den besten Händen.

Seit fünf Jahren
geben wir bei der VHS
den Kurs
„Computer-Praxis“.

DRISS OUZZINE
Weierstraße 2
7918 Illertissen
Tel. 07303/41363
Fax/Btx 07303/41223



**Ein
Begriff auf
dem Reinigungs-
sektor**

mit TÜV-geprüften

Industrie- Schmutzsaugern

Kombiniertes Naß-
Trocken-System

Hochdruckreinigern

Sparsam, leistungstark,
problemlos

Teilerreinigern

umweltfreundlich,
rationell, kostensenkend

Heizsparautomaten

universell einsetzbar mit
optimalem Nutzen

Wir sind **der** Partner
für Gewerbe · Handwerk ·
Industrie · Schulen ·
Krankenhäuser

Zettler GmbH
7918 Illertissen
Tel. (073 03) 30 31-30 32

„Kultur ist ...“

*„Die Politik muß sich mit den Maßstäben
der Kultur messen lassen.“*

„Kultur braucht eine Lobby.“

*„Es muß Raum bleiben,
damit sich das Neue entfalten kann.“*

***Auch unser aller Hobby, das Amateurtheater,
ist ein Teil dieser Kultur.***

*„Zuschauerzahlen können nie
das ausschlaggebende Kriterium sein.“*

*„In dem praktizierten Vertrauen der Politik in die Kultur
erweist sich unser Staat als Kulturstaat.“*

*„Kunst und Kultur haben keine geringere Bedeutung
als die anderen Aufgaben, die dem Staat gestellt sind.“*

Kultur braucht Freiheit

*„Die politische Kultur eines Landes steht immer in unlös-
barem Zusammenhang mit seiner inneren Liberalität.“*

*„Der Skandal ist nicht das Kunstwerk,
sondern die zeitgenössische Reaktion darauf.“*

Gefunden in „Spiel und Bühne“.

Fundsachen zum Thema „Theater“

Theaterverordnung

des Bürgermeisters von Flensburg (1830)

Es ist vielfältig bemerkt worden, daß die in das Schauspielhaus Gehende säugende Kinder und Hunde mitbringen. Beydes ist unzulässig und unpassend. Was die letzteren anbetrifft, so haben die Thiere Flöhe, welche, von ihnen fortspringend, auf benachbarte Menschen hüpfen, und so die Zuschauer arg belästigen. Der Gestochene wird unruhig, stößt seinen Nachbar, es entsteht lautes Sprechen und Störung. Ein Ähnliches ist mit den säugenden Kindern. Sie stören durch ihr Geschrey, und nebstdem ist es verderblich, daß so junge Wesen schon an der Mutter Brust Gedanken übertragen werden, die ihnen schädlich werden können.

Gebrauchsanweisung

entnommen einer alten Ausgabe der „Berliner Morgenpost“:

Frank Wedekind wurde von einem jungen Autor um Ratschläge für die Abfassung von Bühnenstücken gebeten. „Das ist alles ganz einfach“, sagte Wedekind. „Es gibt nur ein paar Regeln, die man beachten muß. Zum Beispiel darf in der ersten Viertelstunde auf der Bühne nichts Wichtiges geschehen, denn da sind viele Besucher noch gar nicht im Theater. Ebenso darf in der letzten Viertelstunde nichts Entscheidendes passieren, weil die Leute schon an der Garderobe sind. Ganz wichtig aber ist folgendes: Sie müssen es als Autor unbedingt so einrichten, daß spätestens fünf Minuten vor dem letzten Aktschluß auf der Bühne ein Schuß fällt, oder noch besser zwei, drei, vier Schüsse, eine ganze Salve! Dann wacht der Rest des Publikums ausgeruht und gekräftigt auf und spendet Ihnen den Beifall, den Sie sonst nie bekommen würden.“

Älter – noch aktuell!

Man lasse daher junge Leute viel sehen, viel hören, viel erfahren, sie in die verschiedensten Situationen kommen, beschäftige sie fleißig mit Werken der Einbildungskraft, besonders der Dichtkunst, die ja recht eigentlich für das jugendliche Alter gehört ... Wenn in diesem Alter der Zögling keinen Sinn für schöne Dichtung hat, so wird man sicher sein können, ihn im männlichen Alter völlig ausgetrocknet zu finden, wie dies der Fall bei so vielen Gelehrten und Geschäftsmännern ist.

August Hermann Niemeyer 1754-1828

Die Freilichtbühne

Lieber mehr Klassik – als immer nur Klamotte!

AWA

Stoffe

7918 Illertissen
Hauptstraße

Kauf- und Bestellshop
MONIKA GRUNDMANN

Apothekerstraße 15, 7918 Illertissen

Telefon 07303/6342

Bestellannahme
für alle großen Versandhäuser

Metzgerei

Karl Berger Illertissen

Ihr Fleischerfachgeschäft in der
 Auer Straße, Tel. 07303/3475



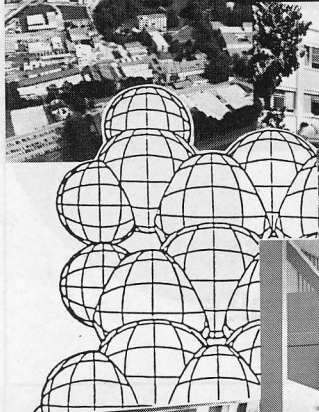
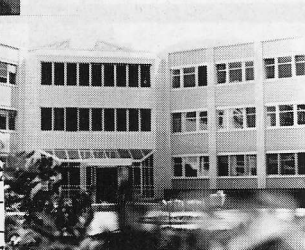
- Fleisch- und Wurstwaren
frisch aus eigener Herstellung
- reichhaltiges Käseangebot
- erstklassige Aufschnitt-,
Schinken- und Käseplatten
- wir beliefern die Schwabenbühne
während der Spielsaison

Kontinuität und Fortschritt

Das Firmengelände in Illertissen mit Forschung, Produktion und den Lagerhallen



Das Verwaltungsgebäude in Karlsruhe



(Mitte) Computerdarstellung der Molekularstruktur eines Wirkstoffes

(Darunter) Gehaltsbestimmungen von Wirkstoffen in Fertigarzneimitteln mit dem DC-Scanner



Massenspektrometer für empfindliche Messungen

Modernste Blistermaschine zur Konfektionierung von Kapseln



Heinrich Mack Nachf.
D-7918 Illertissen

Rückblick Sommersaison 1989

„Der Alpenkönig und der Menschenfeind“:

Ein Ekel wird kuriert

Überzeugende Vorstellung der Schwabenbühne

Ein Geist treibt böse Geister aus

Der Schwabenbühne Roth- und Illertal gelang wieder eine unterhaltsame Freilicht-Inszenierung

Premiere bei der Illertisser Schwabenbühne

Zauber-Spiel um Menschlichkeit

Gelungener Schritt auf Theater-Neuland mit guten Leistungen



Drei, die besonders unter dem Wahn des Menschenfeinds zu leiden hatten: von links seine Tochter (Claudia Bertele), seine Frau (Pepi Kranl) und die Kammerzofe (Rita Herz).

Rückblick

Sommersaison 1989



Der Alpenkönig und der Menschenfeind stehen sich gegenüber. Der König der Geister muß schon schwere Geschütze auffahren, um den scheinbar Unverbesserlichen von seinem Wahn zu heilen.



„So leb denn wohl, du altes Haus“, singt die arme Köhlerfamilie, als sie aus ihrer Hütte gejagt wird.

BUCHHANDLUNG ZANKER

7918 Illertissen, Hauptstraße 22, Tel. 07303/3660



Wir besorgen Ihnen jedes lieferbare Buch innerhalb kürzester Zeit!



Kinder- und Jugendbücher, Belletristik
und Sachbücher, Ratgeber, Hobby und Sport
Reise- und Wanderführer
Landkarten und Globen, Fachzeitschriften



Püslinger

UHRMACHERMEISTER F. SCHELLER
UHREN JUWELEN SILBERWAREN

Hauptstr. 25a *Illertissen* Tel. 3688

Anton Dopfer

Sägewerk und Holzhandel

7919 Unterroth

Tel. 07343/261

- Gesichtsbehandlung
- Wimpern färben
- Maniküre
- med. Fußpflege
- Sonnenbank
- Laser-Kosmetik

Margot Kandzia-Vogler

Fachkosmetikerin
Kneippweg 23, 7918 Illertissen
Telefon
07303/6434



Gertrud Simundic

Reste- und Gardinen-Haus

7918 Illertissen
Friedhofstraße 12
Telefon 07303/3664

Fachwerkstätte für Orthopädie-
schuhtechnik

J. Semmlin

Orthopädische
Maßschuhe und Fußeinlagen

7918 Illertissen
Friedhofstraße 11
Telefon 2224



Zugelassen zu allen
Kassen



**Glas, Porzellan
Hausrat, Bestecke
Geschenkartikel**

**Für Brautleute
das Geschäft
des guten Einkaufs**

**Porzellan Koll
Illertissen**

Wir decken Ihren
Hochzeitstisch
mit Ihren Geschenk-
wünschen, die Sie bei uns
ausgesucht haben

Soll edles Spiel der
Seele frommen,
muß auch der Körper
sein's bekommen.

Gesundheit

durch unsere Aufbau- und
Stärkungsmittel sowie
durch die Vielfalt an Säften
und Gesundheitstees aus
unserer Drogerie

Schönheit

durch Präparate aus dem
Kosmetikdepot oder durch
eine Beratung und Behand-
lung in unserem eigenen
Kosmetikstudio

„Ganztägig geöffnet“.

RATHAUS DROGERIE



DR. R. RÜGER
Hauptstraße 14
7918 Illertissen
T. 07303/3683

**UHREN
SCHMUCK
ZINN, OPTIK
BESTECKE**



Maier

Uhrmachermeister

7918 Illertissen
Ulmer Straße 1
Telefon 3545



Kosmetik und Fußpflege

I. Gräble

Rosenstraße 7, 7918 Illertissen
Telefon 07303/3112

Rückblick

Jugendtheater 1989

Premiere für das

„Erdmännchen“

hieß es am 2. Juli 1989, aber...

Sein Unwesen trieb das gnomenhafte „Erdmännchen“ scheinbar am vergangenen Sonntag zur Premiere des gleichnamigen Theaterstücks, das die Jugendgruppe der Schwabenbühne Roth- und Illertal auf dem Freilichtgelände beim Vöhlinschloß aufführen wollte. Wegen wolkenbruchartiger Regenfälle mußte das Spiel, insbesondere auch, um die kostbaren Kostüme zu schützen, nach rund einer halben Stunde abgebrochen werden.

Aber ab 9. Juli 1989 ging's bergauf, und das „Erdmännchen“ feierte tolle Erfolge.



Verzweiflung herrscht am Königshof, besonders bei der Königin, als ihre drei Töchter spurlos verschwinden.



Schon wieder hat es Böses vor, das schlimme Erdmännchen. Aber in dem furchtlosen Jungen findet es seinen Meister.

Auf den Spuren des Alpenkönigs

Vom Alpenkönig und dem Menschenfeind handelte das diesjährige Theaterstück der Schwabenbühne Roth- und Illertal. Deshalb war es für die Beteiligten naheliegend, den Theaterausflug in das Reich des Alpenkönigs zu unternehmen. Ziele der Tagesfahrt waren die Königsschlösser bei Füssen – unsere Aufnahme zeigt die Gruppe vor dem Schloß Hohenschwangau – sowie ein Besuch beim „Strudelkönig“ in Nesselwängle im Tannheimer Tal. Besichtigungen, Wanderungen sowie das gemütliche Beisammensein ließen den Tag zu einem Erlebnis werden. Der Ausflug ist zugleich die „Gage“ für die Mitwirkenden des Theaterstücks sowie für die Helfer beim Auf- und Abbau der Bühnenrequisiten und der Zuschauertribüne.

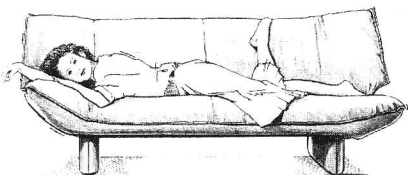
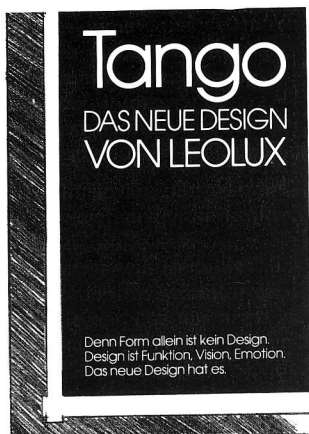
Bild: peg



Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen die heimischen Fachgeschäfte, die durch ihre Anzeigen die Herausgabe dieses Programmheftes unterstützen.

Wir danken allen Inserenten für ihr Entgegenkommen. Die Vorstandschaft

Wohn-set die junge collection



Wohn-set möbel
die junge collection kunstgewerbe
lampen
gerätekatalog

7918 Illertissen, Ulmer Str. 6, Tel. 07303/5535

MAX HUBER

Spenglermeister

ILLERTISSEN

Sanitäre
Installationen
Haus- und
Küchengeräte
Öfen, Progas-
Vertriebsstelle







**Unser Service ist
Ihr Vorteil!**

Memminger Str. 59/61, 7918 Illertissen
Telefon 0 73 03 / 20 06

**karl-heinz-merkle**

malermeister

christoph-rodt-straße 8
7918 illertissen
telefon (07303) 34 71

anstrich
tapezierarbeiten
schrift
fassadengestaltung
fassadenanstrich
kunstharzputze
hochdruckreinigung
gerüstbau
wärmedämmung
fachbetrieb für
fassadenschutz
tapeten
bodenbeläge
gardinen

Augenoptik Hörgeräte

Paul Ludwig

Telefon 3611
7918 Illertissen, Marktplatz



Besser sehen
mehr erleben
mit einem
Theaterglas

Rückblick Wintersaison 1989/90

**„Oh heiliger Sankt Benedikt“
oder „Die Wege des Herrn“**

**Pfarrer mit unorthodoxen
Methoden steht im Mittelpunkt**

Viel Wirbel um den heiligen Benedikt

Der Heilige „schillat a bißle“

Schwabenbühne bietet amüsantes Lustspiel in Gerlenhofen

Schwabenbühne feierte am Freitag glanzvolle Premiere:

**Ein Heiliger dreht
wahnsinnig durch**

Der „Benedikt“ wurde zum Riesenerfolg

**Gartengeräte
Düngemittel - Saatgut
Pflanzenschutz
Terracotta**

**Groß im Garten -
klein im Preis!**



Gartenfachmarkt Wirth
Illertissen - Marktplatz 14, Tel. 07303/2709

Rückblick

Wintersaison 1989/90

**„Oh heiliger Sankt Benedikt“
oder „Die Wege des Herrn“**



Der böse, reiche Sägewerksbesitzer wird schwer unter Druck gesetzt. Das Stück nähert sich dem guten Ende.



Ohne den Pfarrer ging gar nix. Ob er wollte oder nicht – er wurde in alle Händel mit einbezogen und schlichtete sie auf seine pfiffige, nicht immer wohlgefällige Art. Hier erwischt er die beiden Schlawiner, die dem hl. Benedikt ans Leder wollen.

Der eine teilt dem andern mit:

Ich kauf mir ein
Auto im

- große Auswahl
an Opel-Fahrzeugen
- freundliche Bedienung
und Beratung
- gutsortiertes
Teilelager
- hervorragender Service



Autohaus Weikmann
Illertissen - Senden

... das sympathische Kaufhaus

in

Illertissen.

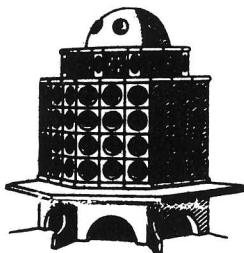
...wo die Auswahl –
der Preis und
der Service
stimmt!

*schauen
Sie was neu!*

kaufhaus
"Rimmele"
mitten in Illertissen

Individuelle Beratung, Planung und Ausführung
durch den Meisterbetrieb

- Kachelöfen
- Offene Kamine
- Fliesen-Verkauf
und Verlegung



Franz Renz 7918 Illertissen

Oberer Graben 1 (am Marktplatz), Tel. 07303/3405



**Alle reden
von günstigen
Urlaubspreisen.
Aber wir haben sie!**



NUR  **TOURISTIC PARTNER**

Ihr Partner in allen Urlaubsfragen

REISEBÜRO ILLERTISSEN GmbH

Memminger Straße 15

7918 Illertissen Tel. 073 03-54 54

Sind Sie ein Freund des Theaters?

Dann gehören Sie zu uns.
Wir sind eine Amateurbühne mit Niveau,
unser Theater ist vielseitig,
Idealismus ist unsere Stärke!

Wollen Sie uns näher kennenlernen?

Rufen Sie doch einmal unverbindlich an,
oder schauen Sie bei uns vorbei!
Wir treten gerne mit Ihnen in Verbindung.

Schwabenbühne Roth- und Illertal
Memminger Straße 15
7918 Illertissen
Telefon 073 03 / 5454

Ernst Langenwaller

Mechanische Schlosserei, Inh. Hans-Georg Langenwaller
Auer Straße 12, 7918 Illertissen, Tel. (07303) 2749



Ausführung sämtlicher
Bauschlosserarbeiten
Fräs-, Dreh-, Bohr- und
Schweißarbeiten
Sondermaschinen



Elektro Mayer

Ihr Fachgeschäft für

- sämtliche Installationen
- Speicherheizungen
- Wärmepumpen, Solaranlagen
- Einbauküchen
- Antennenbau
- Elektrogeräte
- Fernsehen, Hi-Fi, Video
- Kundendienst

Da stimmt der Preis, da klappt der Service seit über 30 Jahren.

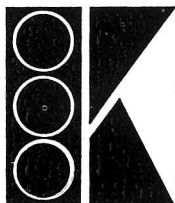
Elektro Mayer GmbH

Jedesheim
Am Anger 3, Telefon 2081



- Teppichboden
- Tapeten
- Teppiche
- Bodenbeläge
- Gardinen
- Polsterei
- Beratung und Service

7918 Illertissen
Marktplatz 16, ☎ 71 09



Fahrschule Kessler

Ihr Führerscheinprofi für alle Klassen

Gartenstr. 8 · 7918 Illertissen · Tel. 073 03/3479



**Albert
Vogt**

Malermeister
Ausführung
sämtlicher Maler- und
Lackierarbeiten
Restaurierungen

7918 Illertissen
Emillenweg 5
Telefon 0 73 03 / 35 02



**Wir beraten
Sie gerne!**

MARTHA KURZ
Memminger Straße 8
7918 Illertissen

Spielzeit 1990

Juli 1990

So. 08.	Momo (Premiere)	15.00 h
Sa. 14.	Glücksbringer (Premiere)	20.30 h
So. 15.	Momo Glücksbringer	15.00 h 20.30 h
Mi. 18.	Glücksbringer	20.30 h
Fr. 20.	Momo	20.30 h
Sa. 21.	Glücksbringer	20.30 h
So. 22.	Momo Glücksbringer	15.00 h 20.30 h
Mi. 25.	Glücksbringer	20.30 h
Do. 26.	1. Ferientag Momo	20.30 h
Fr. 27.	Momo	20.30 h
Sa. 28.	Glücksbringer	20.30 h
So. 29.	Momo Glücksbringer	15.00 h 20.30 h

August 1990

Mi. 01.	Glücksbringer	20.30 h
Fr. 03.	Momo	20.30 h
Sa. 04.	Glücksbringer	20.30 h
So. 05.	Glücksbringer	20.30 h
Mi. 08..	Glücksbringer	20.30 h
Fr. 10.	Glücksbringer	20.30 h
Sa. 11.	Glücksbringer	20.30 h
So. 12.	Glücksbringer	20.30 h
Di. 14.	Glücksbringer	20.30 h
Mi. 15.	Mariä Himmelfahrt Glücksbringer	20.30 h
Fr. 17.	Glücksbringer	20.30 h
Sa. 18.	Glücksbringer	20.30 h

Beton und **Kies** **Ries** von aus Jedesheim

Fuhrunternehmen,
Bagger- und Raupenbetrieb,
eigene Mischer und
Betonpumpe sowie
Teleskopkranfahrzeug

Jedesheim

Telefon: 0 73 03 /

Beton- und Kieswerk, 78 36

Büro, Beim Kieswerk, 36 74

Fax: 0 73 03 / 4 17 13